

規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處
新界荃灣青山公路 388 號
中染大廈 22 樓 2202 室



Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
District Planning Office
Unit 2202, 22/F, CDW Building,
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號
本署檔號
電話號碼
傳真機號碼

Your Reference :

Our Reference :

Tel. No. :

Fax No. :

3168 4042/ 3168 4072

3168 4074/ 3168 4075



電郵函件

逸新汽車服務
(經辦人：潘海生)

先生/女士：

履行規劃許可附帶條件 (d) 項
- 設置已獲發有效消防證書的滅火筒

擬在劃為「農業」地帶的元朗石崗
第 106 約地段第 1069 號 A 分段餘段 (部分)
臨時露天存放車輛及汽車零件和
闢設汽車修理工場 (為期三年)，以及進行相關的填土工程
(規劃申請編號：A/YL-SK/381)

本處收到你於二零二五年一月八日提交的資料以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- ☒ 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。
- ☐ 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- ☐ 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。部門詳細意見請見附件。

規劃署

粉嶺、上水及元朗東規劃處
新界荃灣青山公路388號
中染大廈22樓2202室



Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
District Planning Office
Unit 2202, 22/F, CDW Building,
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :
本署檔號 Our Reference :
電話號碼 Tel. No. : 3168 4047/ 3168 4072
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

電郵函件

逸新汽車服務
(經辦人：潘海生)

先生/女士：

履行規劃許可附帶條件(e)項 - 提交消防裝置建議

擬在劃為「農業」地帶的元朗石崗
第 106 約地段第 1069 號 A 分段餘段(部分)
臨時露天存放車輛及汽車零件和
闢設汽車修理工場(為期三年)，以及進行相關的填土工程
(規劃申請編號：A/YL-SK/381)

本處收到你於二零二五年七月十一日提交的資料，以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- ☒ 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。
- ☐ 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- ☐ 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。部門詳細意見請見附件。

很抱歉因為人手短缺，我們未能為你提供部門詳細意見的中文譯本。如你對部門意見有疑問，請直接聯絡消防處張永熹先生 或袁梓峰先生

規劃署

粉嶺、上水及元朗東規劃專員



(盧玉敏)

二零二五年八月七日



規劃署35周年
Planning Department 35th Anniversary

劃出更多可能 · 創造無限機遇
Planning a Future of Boundless Opportunities

副本抄送:

消防處處長

(經辦人: 張永熹先生/袁梓峰先生)

內部抄送:

總城市規劃師/城市規劃委員會

JL/SS/cf

附件:

消防處處長的意見:

The installation/maintenance/modification/repair work of FSIs shall be undertaken by a Registered Fire Service Installation Contractor (RFSIC). The RFSIC shall after completion of the installation/maintenance/modification/repair work issue to the person on whose instruction the work was undertaken a certificate (F.S. 251) and forward a copy of the certificate to the Director of Fire Services.



規劃署

粉嶺、上水及元朗東規劃處
新界荃灣青山公路388號
中染大廈22樓2202室



Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East
District Planning Office
Unit 2202, 22/F, CDW Building,
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :
本署檔號 Our Reference :
電話號碼 Tel. No. : 3168 4038/ 3168 4072
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

電郵函件

逸新汽車服務
(經辦人：潘海生)

先生／女士：

履行規劃許可附帶條件(f)項
- 落實消防裝置建議
擬在劃為「農業」地帶的元朗石崗
第106約地段第1069號A分段餘段(部分)
臨時露天存放車輛及汽車零件和
闢設汽車修理工場(為期三年)，以及進行相關的填土工程
(規劃申請編號：A/YL-SK/381)

本處收到你於二零二五年八月八日提交的資料以履行上述規劃許可附帶條件。就你提交的資料，本處已諮詢有關部門，有關意見如下：

- ☒ 接受。因此，你已經履行上述附帶條件。
- ☐ 接受。由於上述附帶條件要求提交及落實建議，因此，你未有完全履行有關附帶條件。請你加快落實已批准的建議以完全履行有關附帶條件。
- ☐ 不接受。因此，上述附帶條件未能被視作已履行。部門詳細意見請見附件。

如你對部門意見有疑問，請直接聯絡消防處張永熹先生 或袁梓峰先生 。

規劃署
粉嶺、上水及元朗東規劃專員

(盧玉敏



)

二零二五年十月二十三日



規劃署35周年
Planning Department 35th Anniversary

劃出更多可能 · 創造無限機遇
Planning a Future of Boundless Opportunities

副本抄送:

消防處處長

(經辦人: 張永熹先生／袁梓峰先生)

內部抄送:

總城市規劃師／城市規劃委員會

JL/JW/cc

